

## BIBLIOGRAPHIE

- Abdel Nour A., 1979, « Types architecturaux et vocabulaire de l'habitat en Syrie aux XVIe et XVIIe siècles », in *L'espace social de la ville arabe*, Chevallier D. édit., Paris, Maisonneuve et Larose.
- Abdelnour A., 1896, *Qanoun al-abniyat wa qarar al-istimlak*, Beyrouth, Matbaat al-Adabiyat.
- Boyer B., 1897, *Conditions hygiéniques actuelles de Beyrouth (Syrie) et de ses environs immédiats*, Lyon, Imprimerie Alexandre Rey.
- Davie M. et Nordiguian L., 1987, « L'habitat urbain de Bayrouth al Qadimat », *Berytus*, vol. XXXV, pp. 165-197.
- Davie M., 1996, *Beyrouth et ses faubourgs (1840-1940), une intégration inachevée*, Beyrouth, CERMOC.
- Davie M., 2001, *Beyrouth 1825-1975, 150 ans d'urbanisme*, Beyrouth, Ordre des Ingénieurs de Beyrouth.
- Davie M. et Fischfisch A., 2004, « Sites et typologies », in *Manuel d'entretien et de réhabilitation de l'architecture traditionnelle libanaise*, Beyrouth, Euromed, Projet Corpus Levant.
- Davie M. F. (sous la dir. de), 2003, *La maison beyrouthine aux trois arcs, une architecture bourgeoise du Levant*, Beyrouth et Tours, Alba-Urbama.
- Debbas F., 1994, *Beyrouth, notre mémoire*, Paris, Éditions Henri Berger.
- Debbas F., 2001, *Des photographes à Beyrouth, 1840-1918*, Paris, Marval.
- Kalayan H. et Liger Bellair J., 1966, *L'habitation au Liban*, Beyrouth, APSAD.
- Kassatly H., 1998, *De pierres et de couleurs, Vie et mort des maisons du vieux Beyrouth*, Beyrouth, Éditions Layali.
- Kfoury S., 1999, *Maisons libanaises*, Beyrouth, Publications de l'ALBA.
- Paget C., 1998, *Murs et plafonds peints, Liban XIXe siècle*, Beyrouth, Éditions Terre du Liban.
- Ragette F., 1974, *Architecture in Lebanon. The Lebanese House during the 18th and 19th Centuries*, Beirut, American University of Beirut.
- Saliba R., 1998, *Beirut 1920-1940, Domestic Architecture between Tradition and Modernity*, Beirut, The Order of Engineers and Architects.
- Sehnaoui N., 2002, *L'occidentalisation de la vie quotidienne à Beyrouth, 1860-1914*, Beyrouth, Dar an-Nahar.
- Weulersse J., 1946, *Paysans de Syrie et du Proche-Orient*, Paris, Gallimard.

## LEXIQUE

Ablaq : décor par disposition de pierres de couleurs différentes

Asrouniyyeh : réunion de voisinage en après-midi.

Barrani : extérieur.

Bayt : maison ou foyer.

Dakhil ad-dar : l'intérieur de l'habitation.

Dar : habitation associée à une lignée patriarcale.

Fushat ad- dar : cour d'une maison.

Harat : immeuble collectif de location.

Hawch : habitat collectif autour d'une cour commune.

Iwan : grand arc qui ouvre à l'air libre le côté d'une pièce d'habitation ou d'un vestibule.

Par extension, nom donné à la pièce qui porte cet arc.

Koukh : habitat étroit et pauvre.

Liwan : pièce à l'arrière de la salle centrale et qui joue le rôle d'un salon d'hiver.

Mourabba' : pièce carrée située de part et d'autre d'un *iwan*.

Narguileh : pipe à eau.

Qa'at : salle de réception.

Qabou : petite pièce voûtée servant de fondation à une maison et de dépôt.

Qarmid : tuile rouge de Marseille.

Ramleh : pierre de grès caractéristique de la région de Beyrouth.

Riwaq : arcade, galerie.

Sakan : domicile.

Samawiyya : à ciel ouvert.

Sobhiyyeh : réunion de femmes en matinée.

Tanzimat : programme ottoman de réformes modernisantes datant du XIXe siècle.

Waqf : bien de main morte cédé à l'église ou la mosquée au profit des pauvres.

Wikalat : immeuble de rapport comprenant des commerces en rez-de-chaussée.